



UNIVERSIDAD DE JAÉN

Departamento de Lenguas y Culturas Mediterráneas

XXIIème Colloque de l' APFUE L'appréciation langagière de la Nature : le naturel, le texte et l'artifice

(Université de Jaén, du 24 au 26 avril 2013)

Chers et chères collègues,

La section de *Filología Francesa* du département de *Lenguas y Culturas Mediterráneas* de l'Université de Jaén a le plaisir de vous annoncer l'organisation du XXIIème colloque de l'*Asociación de Profesores de Francés de la Universidad Española* (APFUE), qui se tiendra du 24 au 26 avril 2013 à l'Université de Jaén.

Titre du Colloque : *L'appréciation langagière de la Nature : le naturel, le texte et l'artifice*

Lignes thématiques

a) Aspects littéraires

-La Nature dans les textes, les textes de la Nature (l'intériorisation de la poésie, description et rôle du paysage, réalisme ou symbolisme, les formes fuyantes), l'expression symbolique de la Nature, les mythes de la Nature, le corps, la Nature comme voie escarpée vers la grâce (les pèlerinages), le voyage et le débordement de la localisation géographique (études coloniales et postcoloniales), l'appel du bout de la terre, l'ancrage biographique dans la Nature, les risques du sublime dans la Nature, la lumière, la Nature et les sens, le mythe du sauvage, etc.

-Les enjeux théoriques et leurs implications méthodologiques

b) Aspects linguistiques

-Linguistique française et contrastive

-Applications de la linguistique : les représentations linguistiques de la Nature, la Nature innommée, les rythmes.

-L'humain et le langage

c) Traduction

-Traduction et traductologie

-Histoire de la traduction (traduction des textes clés sur l'appréciation littéraire de la Nature) et réception

-Traduction des textes scientifiques

d) Aspects didactiques

-Enseignement de la langue et la littérature françaises

-Approches plurilingues

-Français sur objectifs spécifiques

e) Culture française et francophone

-Le cinéma et les arts, la Nature dans les musées

-Contacts entre cultures, patrimoine naturel en commun

-Histoire, politique, société (la Nature en ville, villes portuaires, villes jardins, fleuves en ville, le texte et la revendication du pays)

-Nature et Culture

Conférences plénières

Michel Collot (U. Sorbonne Nouvelle-Paris 3)

Fidel Corcuera (U. de Zaragoza)

Àngels Santa (U. de Lleida)

Comités

Comité scientifique :

Lorraine Baqué (U. Autónoma de Barcelona), Manuel Bruña (U. de Sevilla, Président de l'APFUE), Michel Collot (U. Sorbonne Nouvelle – Paris 3), Fidel Corcuera (U. de Zaragoza), Francisco Lafarga (U. de Barcelona), Philippe Merlo (U. Lumière-Lyon 2), Àngels Santa (U. de Lleida), Ana Clara Santos (U. do Algarve), Marta Segarra (U. de Barcelona), Ouidad Tebbaa (U. Cadi Ayyad, Marrakech), Alicia Yllera Fernández (UNED).

Comité organisateur :

Manuela Ledesma Pedraz, Encarnación Medina Arjona, Manuela Merino García, Maribel Olivares Palacios, M^a José Sueza Espejo, M^a Luisa Torre Montes, Emma Vacher Olivares.

Renseignements :

Le site web du Colloque sera bientôt en ligne. Pour tout renseignement complémentaire, veuillez nous contacter par courriel à l'adresse suivante : apfue@ujaen.es

Encarnación Medina Arjona

emedina@ujaen.es

Pour le Comité Organisateur

Jaén, le 11 octobre 2012